

SAMPSA HOLOPAINEN
SANTERI JUNTILA

Die alten
arischen und baltischen Lehnverben
der uralischen Sprachen



J.H. Röhl

Inhalt

Vorwort	7
Abkürzungen	10
1. Einleitung (Sampsa Holopainen & Santeri Junntila)	13
1.1. Was kann Lehnverbforschung leisten?	13
1.2. Phonologie des Ururalischen	18
1.3. Zur Verbmorphologie der uralischen Sprachen	20
2. Entlehnte Verben arischen Ursprungs (Sampsa Holopainen)	22
2.1. Korpus	22
2.2. Kurze Beschreibung der Sprachkontaktsituation	24
2.3. Mit arischen Nomina verbundene Verben	26
2.4. Verbentlehnungen im engeren Sinne	33
2.5. Unsichere Verbentlehnungen	46
2.6. Offensichtlich falsche Etymologien	53
2.7. Folgerungen zu den arischen Lehnverben	55
3. Entlehnte Verben baltischen Ursprungs (Santeri Junntila)	58
3.1. Kurze Beschreibung der Sprachkontaktsituation	58
3.2. Korpus	59
3.3. Mit baltischen Nomina verbundene ostseefinnische Verben	60
3.4. Mit baltischen Verben verbundene ostseefinnische Nomina	62
3.5. Mit baltischen Verben verbundene ostseefinnische Verben	71
3.5.1. Offensichtlich anachronistische Verblehnetymologien	74
3.5.2. Aus semantischen Gründen abzulehnende Etymologien	76
3.5.3. Aus lautlichen Gründen abzulehnende Etymologien	80
3.5.4. Onomatopoetische Verbetymologien	83
3.6. Die stärksten Verblehnetymologien nach urfinnischen Ableitungsklassen	86
A. Unabgeleitete Lehnverben	87
B. Mit dem Verbalisierungssuffix <i>*-tA-</i> gebildete Lehnverben	94
C. Mit transitivem <i>*-cE-</i> abgeleitetes Lehnverb	110
D. Mit frequentativem <i>*-jE-</i> entlehnte Verben	111
E. Verben mit dem Derivationssuffix <i>-U-</i>	117
3.7. Schlussfolgerungen	119
3.7.1. Was für Lehnverbstämme gab es im Mittelurfinnischen?	119
3.7.2. Was für Präsensformen gab es im Nordbaltischen?	134

4. Zusammenfassung der Ergebnisse	
(Sampsa Holopainen & Santeri Junttila)	140
Bibliographie	148
Wörterbuchquellen	148
Forschungsliteratur	149
Wörterverzeichnis	167
Urindogermanische Wurzeln	167
Indoarisch	168
Iranisch	170
Ostbaltisch	170
Westbaltisch	178
Slawisch	178
Germanisch	180
Übrige indogermanische Sprachen	180
Saamisch	181
Ostseefinnisch	181
Mordwinisch	193
Mari	194
Permisch	194
Ungarisch	195
Mansisch	195
Chantisch	196
Samojedisch	196